

¿Qué Pasa?

# EL EDITOR

Vol. II No. 29

Week of June 1 - 7, 1979 Lubbock, Texas

Price .20

## STRIKING FARMWORKERS ARRESTED



En esta fotografía se ve claramente la reacción de las fuerzas de seguridad en el Estado de Texas las cuales protegen los intereses de la clase dominante.  
Foto de "EL CUHAMIL"

Esta semana el periódico de Uds. "EL EDITOR" en ausencia de el Director Bidal Agüero, quien se encuentra en viaje de negocio fue elaborado con la ayuda de Jesus Reyes; como escrito, Roberto Delgado; en deporte, Arturo Garcia Jr.; ayudante y escritor, Andres DeLeon; trabajo artistico, y bajo la dirección de Luis Ordóñez el cual se hace responsable de esta edición.  
Gracias.

## ¿NO HAY GASOLINA?

La semana antepasada en Hollywood, California un hombre armado se metio en frente de una linea de más de 50 automovilistas en una gasolinera y a punta de pistola, llenó su tanque de gasolina antes de que llegara la policía y lo arrestara.

No muy lejos de allí, un chofer de un camión-grúa fue golpeado por un grupo de 20 automovilistas encolerizados - cuando él trató de llevar 6 galones de gasolina a un motorista cuyo carro se le había acabado la gasolina mientras que estaba esperando en una hilera de autos afuera de la gasolinera.

En los Angeles, una mujer de 8 meses de embarazo fue despachada a un hospital como resultado de una golpiza que había sufrido a las manos de un motorista que se había enojado cuando ella trato de meterse en frente de una hilera de automovilistas que había estado haciendo cola ya más de una hora.

Aunque la mayoría de los californianos urbanos esperan pacíficamente en las hileras gasolineras, el nivel de inquietud ha estado aumentando consistentemente a través del mes, y con razón - después de poner 8 o 10 horas en la fábrica u otro lugar de trabajo, los trabajadores se ven forzados a gastar 2 o 3 horas esperando en las hileras que pagan precios incrementados por la gasolina. Hace un mes

californianos estaban pagando aproximadamente \$0.70 por galón de gasolina; ahora los precios están alrededor de \$0.90 por galón de gasolina y todas las esneñas confirman que los precios aumentarán aún más en el próximo futuro.

La burguesía nos dice que la "escasez" del petróleo se debe a la reducción del petróleo se debe a la reducción del petróleo producido en Irán como resultado de la revolución en este país, y al alto precio que Arabia Saudita cobra por el petróleo. Pero si esto es cierto, ¿Por qué es que las ganancias de las 8 más grandes corporaciones de petróleo han aumentado desde 50 hasta 90 por ciento sobre el último año? Standar Oil of Ohio (una corporación que no se incluye entre las 8 más grandes) gosó de un aumento de ganancias de un 302.6 por ciento; es decir en el primer trimestre de 1978 reportó ganancias de \$41 millones. Las ganancias de Exxon aumentaron por un 37.4 por ciento desde \$695 millones hasta \$955 millones. Las ganancias de Mobile aumentaron por un 81.3 por ciento; de \$241 millones hasta \$437 millones... y así fue el caso con todas las corporaciones petroleras (U.S. News & World Reporte, 7 de mayo, 1979) Además, los EUN sólo dependen de Irán por un 3 por ciento de su petróleo.

Luego nos dicen que estas

ganancias son debido a la inflación y que el aumento de los precios de la gasolina es sólo para amantener el paso con la inflación. Pero ¿por qué es que Carter quiere hacer que los trabajadores acepten aumentos salariales de sólo un 7 por ciento mientras que los capitalistas están libres para aumentar sus ganancias por 30 por ciento, y hasta 300 por ciento y más si lo pueden lograr - es decir a ellos se les permite máximas ganancias?

En realidad no existe ninguna escasez de petróleo en California y eso hasta la burguesía lo ha admitido. En febrero, cuando Carter viajó a México uno de los asuntos que se discutio fue la posibilidad de concordar un acuerdo entre México, Japón y los EUN (Estados Unidos del Norteamérica) para mandar petróleo a Japón, Japón entonces le pagaría a México y México mandaría petróleo a la costa oriental de los EUN. En ese entonces, la explicación que se dio fue que el gaseoducto de Alaska fue construido principalmente para suministrar a California con petróleo pero ya que hay tanto petróleo en California, el petróleo de Alaska es

supérfluo. Al momento, que imprimimos este periodico los puertos de California están llenos de buques petroleros  
Pasa pagina 5

The recent onion harvesters strike, led by the Texas Farmworkers Union in Willacy County, Texas was net with violence and brutality on the part of Texas state police intent not only on breaking the strike but the union as well. More than thirty arrests have resulted, and although the strike has ended, the campaign of terror has not let up.

The arrests were followed by the bombing of union-owned school bus as it sat outside strike headquarters in Raymondville. The bus was completely destroyed. Fortunately, no one was injured.

The Raymondville chief of police said that the "probable" cause of the explosion was arson, but he has not liked a finger to discover those responsible for the crime. The police chief's reluctance to find the criminals is only another example of the local and state governments' unofficial policy of siding with the grower against the farmworkers.

Since the strike stated at the beginning of April, the strikers have been harrassed, threatened, and on several occasions, subjected to physical violence. In at least three separate instances guns were drawn and pointed at union supporters. The most serious of these incidents occurred when a man approached the picket line with a cocked pistol threatening to kill some youths whom he claimed had thrown rocks at his truck. Luckily the strikers managed to disarm him without anyone getting hurt. The police refused to charge the man with attempted murder or even assault with a deadly weapon. Instead, a misdemeanor charge was filed and the man was released soon afterward on \$500 bond.

On the other hand, state and local law enforcement officers have conducted an intense campaign of harrassment against the farmworkers which has resulted in dozens of arrests on trumped up charges of "criminal trespass", "obstruction of a passageway", etc.

The most serious charges have been leveled at Jesus Moya, an organizer for the union. Moya is facing a felony count for allegedly breaking the windshield of a scab's car. Witnesses at the scene testified that the scab waited until Moya and another striker crossed in front of the car and then gunned the engine, narrowly missing Moya and striking the other man (who required medical treatment as a result.) The policeman present however has flatly contradicted all the other eyewitnesses, stating that Moya smashed the windshield without provocation. On the basis of his testimony the TFWU organizer now faces to 10 years in prison.

The strike began on April 1 when Charles Wetegrove, the second largest onion grower in Texas, announced that he was  
Pasa Pagina 2

## Cesar Chavez Ataca obreros indocumentados

A medida que la huelga de los obreros agrícolas entra a su cuarto mes, el futuro del movimiento laboral agrícola de California tanto como el liderazgo de César Chávez [el Presidente del UFW - Unión de Campesinos Unidos] está en juego. Después de 4 meses de huelga contra los agricultores de lechuga, el UFW no ha tenido éxito en la lucha y aún sus más recientes tácticas han contribuido a un aislamiento que, si continúa, terminará con la derrota completa de la huelga y quizás del UFW y un tremendo retraso para el movimiento laboral agrícola en general.

En 1975 cuando el Acta Laboral de Relaciones Agrícola fue aprobada en California, fue vista como un modelo para otros estados agrícolas y quizás para legislación federal. Pero ahora, las provisiones de esa Acta están en peligro de ser rendidas completamente inefectivas.

En los primeros 13 años de su existencia el UFW concentró sus actividades en la lucha por sindicalizar a los obreros agrícolas, es decir la construcción del sindicato, y la aprobación de una ley sobre el trabajo agrícola. Sin embargo, en los últimos años el UFW ve las negociaciones del contrato de este año como su

primer esfuerzo para incrementar los salarios y beneficios de los obreros agrícolas y ponerlos a la para con los de otros sindicatos. Por esta razón el UFW está sacrificando todo para ganar la huelga.

Pero detrás de las demandas económicas de la huelga, el asunto fundamental es "¿cómo es que el trabajo agrícola será tratado por el gobierno; y cómo es que el resultado en California tienen la ley agrícola más avanzada del país."

Los obreros agrícolas fueron específicamente excluidos del Acta Nacional de Relaciones Laborales [NLRA] de 1935 que otorgó al resto de los trabajadores el derecho de formar sindicatos y negociar convenios colectivos. Como consecuencia, los obreros agrícolas no ganaron el derecho a recibir beneficios de desempleo hasta 40 años después!

Cuando la huelga empezó en el Valle Imperial hace 4 meses, tuvo mucho éxito porque el UFW organizaba a todos los obreros, documentados o no, a unirse a la huelga. Pro los agro-capitalistas se han fortalecido al provecharse de los estados del "derecho-al-trabajo" [Con us reserva de obreros no sindicalizados], en los cuales se  
Pasa Pag. 3

El Editor, Junio 1, 1979

de la primera pagina

cutting the piece rate of a bag of onions picked and clipped from 60 cents to 50 cents. Because of the poor quality of this byear 's crop, many farmworkers were only making \$1.50 per hour and when the wage cut was announced, they left the fields spontaneously. The TFWU was called in to organize the strike and by the end of the first day more than 450 farmworkers were on strike. Wetegrove's operations were completely shut down. As news of the strike spread throughout the Rio Grande Valley, he soon found it impossible to hire strikebreakers although the rate was restored to 60 cents, then upped to 70 cents.

Wetegrove responded to the strike's success by selling his onions in the field to the agribusiness giant, Griffin and Brand, Griffin and Brand, a multinational corporation with holdings in Texas, New Mexico, Colorado, Idaho, Georgia and Mexico, is highly experienced in the techniques of union busting. Soon they were importing scabs from as far away as Brownsville.

Griffin and Brand also replaced the local sheriff and his deputies with at least forty Texas Department of Public Safety officers (including two Texas Rangers). They came from throughout the state to crush the Raymondville strike. Equipped with riot clubs and with their badges and name plates removed, the DPS soon succeeded in identifying and arresting most of the strike leaders and at least on one occasion, beat a striker that they had arrested so badly that he required hospitalization. They also sought repeatedly to provoke violence on the part of the strikers with racist remarks, although these provocations were largely ignored.

As a result of the massive violations of the farmworkers civil and legal rights and the arrests of the strike leaders, the strike was broken by its third week. Presently th TFWU faces thousands of dollars in fines as well as jail sentences for most of its organizers and both it and the Texas Rural Legal Aid are now subject to strict injunction on their activities.

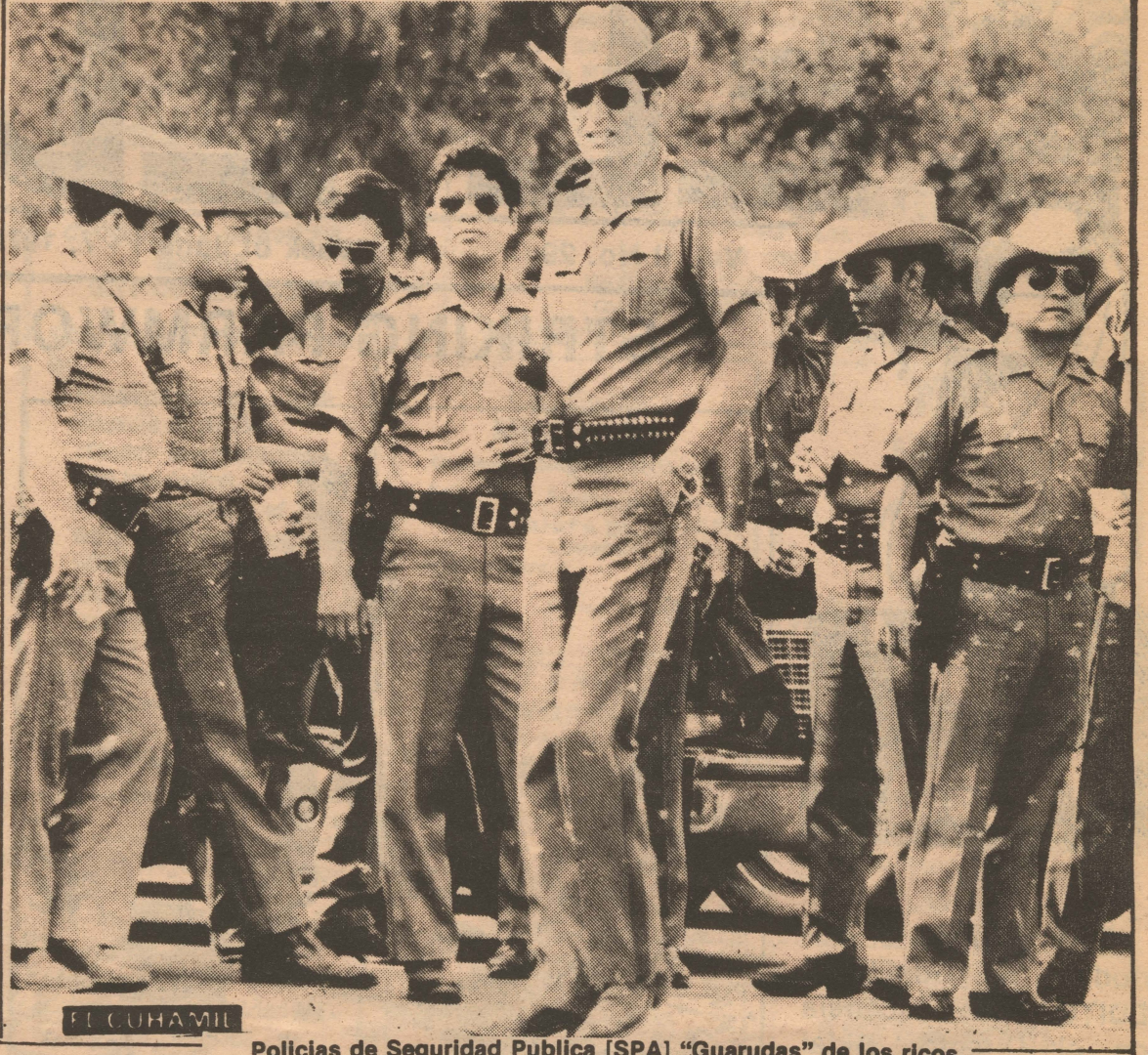
The shell of the burnt out TFWU bus stands as a grim reminder of the reality of South Texas where the lives of Mexican and Mexican American farmworkers are considered cheap, particularly if they are pronoun. Terror and violence designed to keep farmworkers in their social and economic "place" at the bottom rung of society has a long bloody history here and there is no indication that the growers are changing their time-honored tactics.

Yet, the farmwores have maintained their unity in the face of the combined power of the growers, the local Anglo businessmen, and political establishment -- all of whom stand to profit from the back-breaking ill paid labor required of farmworkers. A defense committee composed of farmworkers has been set up in Raymondville to protect the strikers and their families from any further threats as well as defend those already awaiting trial.

Send donations to: TFWU Legal Defense Fund, P.O. Box 876, San Juan, Texas 78589.

Mas de 20 automoviles del Servicio de Seguridad Publica se movilizaron a la Cd. de Raymonville, Tex. para proteger a el rancho Charles Wetergrove y asi acosar a los obreros agricolas que se encontraban en la huelga de la cebolla. Policias de Caminos, Cherifes de diferentes partes, policias de la ciudad de pueblos circunvecinos a Raymon ville, policia forestal, se moviliaron el pasado mes de Abril a la Cd. de Raymonville, Tex. para precionar a los obreros del campo a trabajar por sueldos de miseria.

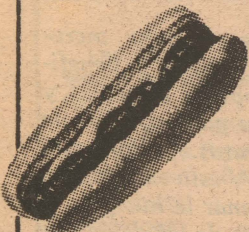
WILLACY COUNTY U.S.A.



EL CUHAMIL Policias de Seguridad Publica [SPA] "Guarudas" de los ricos.



Tommy's Hamburgers



SPECIAL BURRITOS  
SUPER DOGS  
HOT DOGS  
FRESH FRIES  
SOFT DRINKS



CALL IN FOR FASTER SERVICE  
763-5424 763-5425

Mon-Thurs. — 10 a.m. to 12:30 midnight  
Fri.—Sun. 10 a.m. to 2:30 a.m.

117 University

Sherman Truck Sales

210 East 34 763-4041

Lubbock, Texas

Truck & Pickups Our Speciality

WE BUY BURNED, WRECKED & USED.  
CARS AT FAIR PRICES.

Wrecker Service

ROMAN DIAZ  
711 30 Th. St.  
747 2462

USED CARS  
69MUSTANG  
69FORD, 60DODGE

LLANTAS USADAS

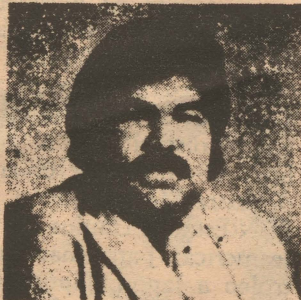


7 days a week

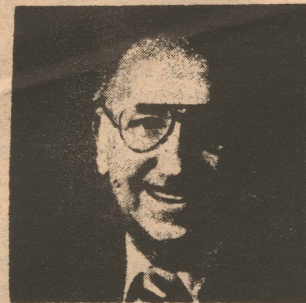
LUBBOCK, TX. 79404

99.5 KWGO

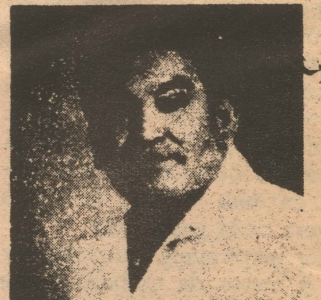
stereo fm



Abel Cruz  
Account Executive



Noe Valadez  
Sales Representative



Juan Hernandez  
Disc Jockey

NUMERO

1

"LA ESTACIÓN CON  
MUCHO CORAZÓN"

EN ESPAÑOL

Noticias del ABC F.M.

P.O. Box 2448 / Lubbock, Texas 79408 / (806) 745-4148

**De la Primera Pagina.**

había aumentado la producción en anticipación de la huelga.

Entro de California, los precios de la lechuga aumentaron tanto que al empezar la cosecha en Salinas los agricultores tenían más que suficiente dinero para montar una campaña al empezar la cosecha en Salinas los agricultores tenían más que suficiente dinero para montar una campaña propagandista contra el UFW, contra el boicot de plátanos Chiquita y para emplear a "Guardias de seguridad"; además rodearon los campos laborales con alambre de púas y tenían a los rompehuelgas bajo la vigilancia de los guardias 24 horas al día. Por último amenazaron con denunciar los indocumentados al Servicio de Inmigración y Naturalización [la migra] si se unían a la huelga. Todo esto, les dió a los capitalistas las condiciones favorables para seguir cosechando la lechuga en Salinas a paesar de la huelga.

Bajo estas condiciones, el UFW cambió su posición frente a los no documentados; el apoyo de éstos que el sindicato había expresado anteriormente no se realizó bajo la presión de los agricultores.

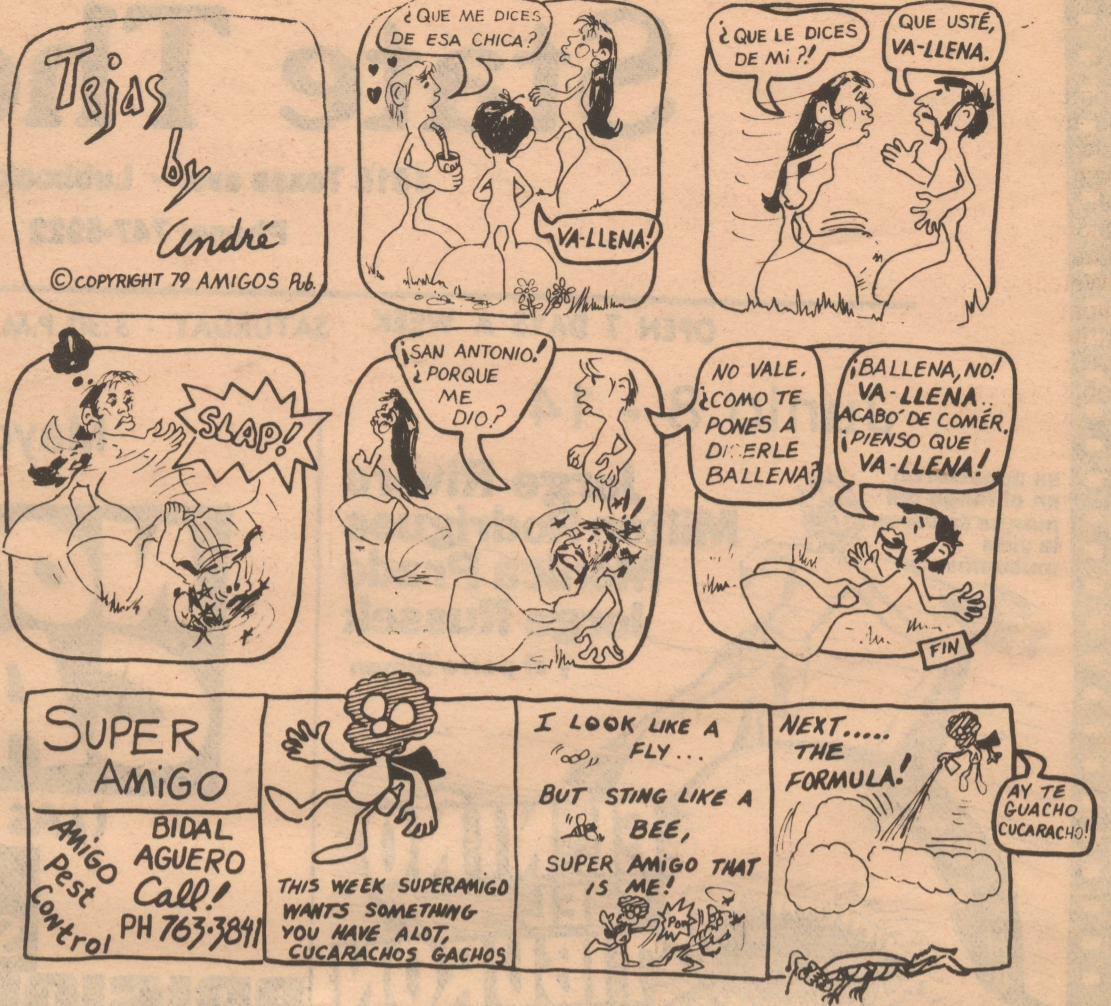
El UFW empezó a presionar al SIN, y César Chávez. El sindicato empezó a entregar los nombres y direcciones de trabajadores indocumentados y las localidades de los campos donde se podían encontrar a obreros indocumentados. el SIN entonces comenzo a arrestar y deportar a los huelgistas indocumentados. Entonces el UFW montó una ofensiva. El 18 de abril,

Chávez incluso declaró, "Si mi propia madre estuvierz rompiendo la huelga y fuera ilegal, pediríamos lo mismo [la deportación]. Este es un sindicato, no un juego político."

Siguiendo este curso de denuncia, el UFW por medio del AFL-CIO logró que el Comité del Senado Estadunideense del Trabajo y del Desarrollo Humano presenciara audiencias en Salinas el 26 y 27 de abril. En su testimonio, Chávez demandó deportaciones de nuevo. Luego anunció que se iba a comenzar el boicot de lechuga además del boicot de plátanos de marca Chiquita.

Conald Day, jefe dde la Patrulla de la Frontera, testificó que el SIN había hcho un error al no entrar en los campos de la huelga. Anunció que 25 patrulleros habían sido mandados a 5 areas en Huelga y se estableció un centro de Operaciones en Salinas. Mientras hablaba Day, sus agntes estaban arrestando a 353 obreros Cientos de obreros fueron arrestados en Hurón esta semana pasada.

Pero aquí el Señor Chávez está equivocado: El éxito de esta huelga no significaría la sobrevivencia del sindicato. La lucha para mantener y fortalecer el UFW tiene que alcanzar un nivel Político. No solo los obreros no-documentados quienes amenazan la seguridad del sindicato; estos obreros son sólo ustilizados por al burguesía porque están sin defensa. Los obreros no-documentados son hermanos de clase, y los trabajadores se tienen que defender como una clase, no dejando que la burguesía les divida. En Texas el TFW [Campesinos Unidos de Texas] y en Arizona



**SUPER AMIGO**  
AMIGO Pest Control  
BIDAL AGUERO Call! PH 763-3841

I LOOK LIKE A FLY... BUT STING LIKE A BEE, SUPER AMIGO THAT IS ME!

NEXT.... THE FORMULA!  
AY TE GUACHO CUCARACHO!

THIS WEEK SUPERAMIGO WANTS SOMETHING YOU HAVE ALOT, CUCARACHOS GACHOS

el MCOP [maricopa Conuty Organizing Project] han basado su trabajo en la sindicalización de todos los obreros que trabajan la cosecha, documentados y no-documentados. En vista de que un 75 por ciento de los obreros agricolas en el Suroeste son indocumentados [según unos cálculos] este sector no puede ser ignorado.

La lección de la huelga en Salinas es que si dejamos que

los derechos de un sector de los trabajadores sean violados, esto deja la puerta abierta para que los propios derechos de todos nosotros sean pisoteados.

El UFW debe mirar hacia otros sectores de la clase obrera para logra sus metas. Bajo la dictadura de la burguesía, el estado capitalista que [Incluye la Migra] sirve exclusivamente los intereses del capital y la propiedad pri-

vada.

Los capitalista siempre utilizan la táctica de incrementar su producción en estos estados cuando experimenta "problemas laborales" en California la lucha también tiene que ser vinculada con la lucha que exija los derechos de los obreros no-documentados, demandando también fronteras abiertas y una finalización de la exigencia de documentos para todo obrero de otros países.

**SUNNYSIDE SOUTH**

Remodeling all brick 2 and 3 bedroom apartments in predominantly Mexican American area.  
**Beautiful Apartments YET Cheapest Rent in Town. Going fast at \$125 to \$145 bills paid**

747-1920  
763-3440

BENNY GUZMAN-MGR.



**Working Couple?**

Why fuss? Stop by us and pick up a delicious dinner!

**HAMBURGERS NORTH 40 DRIVE IN**

Órdenes por telefono al 763-5208

1979 Mercury Zephyr 4 drs. 2000 Miles, Economy Car	Only 5550
1979 Cougar XR-7 6000 Miles, Loaded, All Power	6999
1979 Mercury Marquis 4 drs. 6300 Miles, Light Blue	6688
1978 Chevy Monte Carlo 18,000 Miles, Silver/Red Top Sharp	4999
1978 Chevy Impala 4 drs. 26,000, Loaded, Nice Car	Only 4799
1978 Mercury Marquis Bro. 4 drs., All Power, Like New	6388
1978 Toyota HatchBack Coupe Beautiful Car, Great Gas Mileage	4900
1978 Trans Am 17,000, Red, Sharp Machine	Only 6999
1977 Dodge Diplomat 2 Dr. Coupe, 23,000 Miles	Only 4388
1977 Grand Prix Loaded, Nice Car	Only 4750
1977 Ford Maverick Auto. Air, 31,000 Miles, Economy	3695
1976 Buick Electra 4 drs. All Power, Low Mileage	Only 4550
1976 Cadillac Sedan DeVille 26,000 Miles, All Power	5399
1976 Ford LTD 4 drs, Loaded, Nice Car	Only 3399
1976 Mark IV, Very Low Mileage, All Power	6888
1976 Grand Marquis 4 drs, All Power	Only 3890
1975 Mercury Comet Auto Air, Loaded, Sharp	2950
1975 Cadillac Sedan DeVille All Power	Only 3599
1975 Cougar XR7 All Power, Beautiful Car	3999
1974 Ford LTD 4 drs., Loaded, Light Blue	Only 1695
1978 El Camino 13,000 Miles Red/White, Like New	Only 5990

**PICK-UPS AND VANS**

1978 Ford Explorer P.U., 17,000 Miles, Loaded	Only 5777
1977 Chevy Silverado 4 WD 29,983 Miles	Only 5999
1977 Chevy Silverado 1 Ton, Nice Machine	5999

Roy Mackarem Used Car Mgr.  
Many more To Choose From



Richard Newcomb Mark Rampy  
Mon-Fri -8 til 7:00 Sat. -8 til 5:30  
Brett Glenn

**dine out for less... with our take-out service**



**MONTELONGO TORTILLA FACTORY**

3021 Clovis Rd. Lubbock 762-3068



**A World of Good Fortune to the Seniors!**

**LEARN INC.**

Board of Directors  
Jorge Moreno, Robert Lugo, Ernesto Barton, Jose Vela, Jose Ramirez, Padre Antonio Gonzalez, Jaime Garcia, Tomás Garza, y Roberto Guajardo Jr.

# State Theatre

1316 Texas ave. - Lubbock, Texas

Phone: 747-5922

OPEN 7 DAYS A WEEK SATURDAY - 3:30 P.M. — SUNDAY - 1:30 P.M.

Junio 8 - 14

se conocieron en el fondo del mar, se salvaron la vida mutuamente



**Jorge Rivero**  
**Milton Rodrigues**  
**Monica Prado**  
**Jorge Russek**  
y el perro 'Simon'

## EL NIÑO Y EL TIBURON

además

**VICENTE FERNANDEZ**  
A COLORES



**JUAN ARMENTA**  
'EL REPATRIADO'

LUCIA MENDEZ  
EDUARDO DE LA PEÑA 'EL MIMO'  
FERNANDO SOTO 'MANTEQUILLA'  
GLADYS VIVAS · JORGE RUSSEK

DISTRIBUIDA POR CLASA-MOHME, Inc.

PROXIMAMENTE

¡LA RELIGIOSA PRODIGIOSA!  
SU ALEGRIA  
TODO LO CURA!  
DONDE ACUDE TODO  
SE SACUDE!..



LA INDIA MARIA es

## SOR TEQUILA

LUCHO NAVARRO · FLOR TRUJILLO · RAUL ORTIZ  
DIRECTOR ROGELIO A. GONZALEZ  
ACTUACION ESPECIAL JORGE LAVAT



EL ODIYO Y LA MUERTE SE ENFRENTAN EN UN PALENQUE!

FILMADORA CHAPULTEPEC S. A. presenta a  
**VALENTIN TRUJILLO**  
**PATRICIA MARIA**  
**PEDRO INFANTE Jr.**  
LOS CADETES DE LINARES  
HOMERO GUERRERO Y  
GUADALUPE TIJERINA en

Fotografía LUIS MEDINA  
Argumento, adaptación y dirección  
RUBEN GALINDO

Esta Semana

Mayo 30 — Junio 6, 1979

Rated "R"

# NOCHES DE CABARET

(LAS REINAS DEL TALON)

**JORGE RIVERO**  
**SASHA MONTENEGRO**

## PRISION DE MUJERES

CARMEN MONTEJO  
HILDA AGUIRRE · ZULLY KEITH  
· SUSANA KAMINI ·

A COLORES

DISTRIBUIDA POR CLASA-MOHME, Inc.



7 - 12 Jun.



MARIO MORENO  
"CANTINFLAS"

# el señor DOCTOR

con  
**MIGUEL ANGEL ALVAREZ**  
**MARTA ROMERO**  
**PRUDENCIA GRIFELL**  
**WOLF RUVINSKI**

además

AL CONOCERSE, SUS VIDAS HABIAN ENCONTRADO EL VERDADERO AMOR, PERO DE PRONTO APARECIO "LA USURPADORA!"

ORO FILMS, S. de R. L. presenta a  
**MANOLO ESCOBAR**  
**IRAN EORY**

## LA USURPADORA

Con ISABEL GARCES y INMA DE SANTY EN EASTMANCOLOR



DISTRIBUIDA POR COLUMBIA PICTURES





**HECHO EN AZTLÁN...**

# Creative E

### Coil Basket Weaving

Baskets are made in various shapes, sizes, styles, and materials. Coil baskets are easy to make and you can use several items to make them from. We will give you some directions for a coil basket sample using jute for the core (warp) and rug yarn for the weave (weft). You may substitute rope, clothesline, strips of leather, or strips of rope for the jute and may use any type of string for the weft.

After you do a yarn sampler you may want to try some natural materials. The core of the baskets may be sage chamiso gathered now in the spring while it is still green or long bladed grass such as sword or marsh grass gathered in mid-summer. After you pick these grasses keep them in a shady well ventilated place. When you are ready to use them, soak them in water until they are pliable and keep them between wet cloths and take them out as you need them. Raffia which can be purchased at any craft store is best to use for the wrapping cord (weft). It is prepared the same way. For more detailed

instruction for natural baskets send self addressed stamped envelope to:

**Hecho En Aztlan—Cindi C/OPER**  
**P.O. Box 5034**  
**Pueblo, Co 81005**

Your suggestions or comments are welcome.

### Coil Basket Sampler

You'll need:

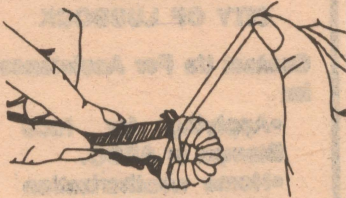
- jute or rope (at least 3 yards for sampler)
- yarn — 2 oz. for each color
- needle
- scissors

Weft is the outer yarn material that covers warp. Warp is the core cord (jute).

1. Trim the ends of the warp to a point with scissors. Thread yarn needle with one yard of yarn. With the other end of yarn lay one inch of yarn along the tapered end of warp.

2. Wrap yarn around both the warp and the weft.

3. Twist the wrapped end into a coil and wrap the weft around tapered end and warp about 4 times.

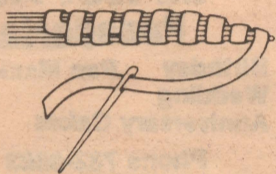


4. Wrap warp 3 or 4 times and connect it to the previous row(s) with either a figure 8 stitch or a "lazy squaw" stitch.

—A figure 8 stitch will not show and is wrapped around the previous row in the figure 8.

—A lazy squaw stitch is wrapping the weft around any number of previous rows—This stitch will show.

**Lazy Squaw Stitch**



**RANCH HOUSE**

**BEER • WINE**

**BUD**  
**\$6.99**

**COORS**  
**\$7.25**

2 1/2 Miles South of Lubbock on Tahoka Hwy

This coupon good Fri. & sat. Only

Sat. 10-1 5-27  
**SOUTH PLAINS MALL**

**SOUTH PLAINS MALL**

**FURNITURE DISCOUNT**  
 1801 Broadway  
 Quality Furniture  
 For Less

**SPECIALS**



3 piece's  
**\$289.00**

10 Piece's

**\$374.00**



# CLASSIFIED ADS

Patrocine estos nuevo patrocinadores de nuestro periodico El Editor y diganle que agardenen que ellos estan ayudando en continuar publicando este periodico. Llamenles hoy mismo!

## NOTICES

**COMMUNITY SERVICES OF THE CITY OF LUBBOCK**


Contact Us For Assistance In:

- Applying for food Stamps or AFDC.
- Home weatherization and insulation.
- Transportation of elderly and handicapped.
- Obtaining information about available help in Lubbock.

We have three offices:  
 Central, 820 Texas Avenue.  
 Arnett Benson, 2407 1st. St.  
 East, 1532 E. 19th Street.  
 All Numbers 762-6411

**HEALTH SCIENCES CENTER HOSPITAL**

For more information regarding employment opportunities at Health Science Center Hospital Call 743-3352



Equal Opportunity Employer

**TEXAS TECH UNIVERSITY**

For information regarding employment opportunities at Texas Tech University, call 742-2211.

"EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY THROUGH AFFIRMATIVE ACTION"

**BUDGET**

NEW SALVAGE USED FURNITURE

2214 AVENUE H  
 PHONE 765-5081  
 LUBBOCK, TEXAS  
 LEONARD & RUBY JONES

WE BUY GOOD USED FURNITURE

**SOLIS BROTHERS WRECKING**

612 NORTH ASH  
 765-6551 765-5151

**A to Z TIRE & BATTERY**  
 BEST TIRE DEAL IN TOWN  
 NATIONAL TIRES - SUMMIT TIRES  
 Complete Front End & Brake Service  
 230 Avenue Q 763-4625

**LA CASA MEXICANA**  
 Oraciones, Reliquias, Estampas Religiosas y Santitas de Bebe  
 ANITA BERLANGA  
 LUBBOCK, TEXAS  
 1206 AVENUE P  
 PHONE 762-9021

**Yard Work**  
 747-2462  
 711 30th St

**EAGLE RADIATOR WORKS**  
 Complete Radiator Service  
 Car - Truck - Tractor  
 Mon. to Fri. 8 to 5  
 Gas Tank - Heater Repair  
 Water pump  
 2901 Texas Avenue  
 765-6431  
 Lubbock, Texas

(806) 763-8754  
**HERNANDEZ MASTER PLUMBER**  
**PLUMBING CO.**  
 LICENSE NO. M-7512  
 JUAN HERNANDEZ Two Way Radio Owner  
 609 NORTH HUDSON AVE.  
 LUBBOCK, TEXAS 79415

**EL NOPAL Panaderia**  
 Birthday Pan Mexicano  
 Wedding Anniversary Cakes  
 Phone 762-9863  
 615 Broadway

**ALCORTE AUTOMOTIVE**  
 • Brakes • Engine  
 747-7851  
 902 Ave. A Pete Alcorde

**AMISTAD FRIENDSHIP CAFE**  
 MEXICAN FOODS  
 OPEN: 8:00 AM - 3:00 PM  
 CLOSED: SATURDAY & SUN  
 2005 14TH ST. ON AVE. T

**NOTARIO PUBLICO**  
 2614 Duke  
 \$2.50 and Up

**La BODEGA**  
 Imports From Mexico  
 611 Broadway  
 LUBBOCK, TEXAS 79401

Starters - Generators  
 Alternators  
**Broadway Battery & Electric**  
 Batteries - New & Used Rebuilt  
 1208 Avenue A  
 PHONE 763-9653 - 762-9577  
 Lubbock, Texas

**R & A BODY WORKS**  
 1312 GRINNELL  
 PHONE 762-3921  
 FREE ESTIMATES  
 INSURANCE CLAIMS  
 RICHARD SEGURA  
 ANDREW MENDEZ

**LOPEZ Longhorn**  
 MEAT MARKET  
 747-2329  
 OPEN 7 DAYS A WEEK  
 Nuevo Local  
 5011 Ave. H

**Solis Bros.**  
 Automotive Care  
 765-5155  
 302 N. UNIVERSITY

**MORENO'S Service Station**  
 Mon.-Sat.-7am-8pm  
 Fix Flat and Mechanic Work, Full Service Available  
 1921 Clovis Road  
 762-9125—Lubbock

**EL DR. GARCIA**  
 Carberator Specialist  
 763-4511  
 2409 CLOVIS HWY  
**CANYON LAKE AUTO SUPPLY**  
 WHOLESALE - RETAIL  
 Open Mon Thru Sat 8 A.M. - 7 P.M.  
 Open SUNDAY 9 A.M. to 6 P.M.  
 Open 7 Days A Week  
 ALSO FEATURES  
 A Complete Automotive Repair

**House For Sale**  
 \$17,000 or any reasonable offer accept  
 FHA or Va  
 Call Ronnie Sneed  
 Givens Real Estate 820 Quirt  
 Lubbock, Texas 79403  
 (806) 763-8430

**BILLY'S BAND AID MUSIC STORES**  
 "Everything for musicians & the best deals around"  
 2106 AVENUE Q  
 806/762-2258  
 LUBBOCK, TEXAS 79411

**MORENO'S CAFE**  
 Open Mon.-Sat.  
 7 a.m. to 7 p.m.  
 Sun. 7a.m.-5p.m.  
 Closed Thursday  
 Caldo y Menudo Daily  
 Corner Broadway and Ave. F

**¿Necesita Ud. Ayuda Legal?**  
 Las oficinas de West Texas Legal Services ofrece representacion gratuita para los residentes de los condados de Hale, Hockley, Lamb y Lubbock.  
 ASISTEN EN CASOS COMO LOS SIGUIENTES:  
 Clausura de Propiedad Beneficios de Gobierno (Welfare) Evicciones Testamentos  
 Divorcios y casos familiares Adopcion Problemas de Consumidor Inmigracion Medicaid/Medicare Seguro Social  
 Servicios Legales asiste en todo caso civil. No asisten en Caso Criminales.  
 Lunes - Viernes 8:30 - 5:00  
 West Texas Legal Services  
 Suite 1601, Metro Tower  
 Lubbock, Texas 79401  
 806/763-4557

**Motorcraft** GILBERT A. FLORES, Owner DANNY ALEMAN

**MONROE** **747-4676**

**Gilbert's AUTO SUPPLY**

708 4th St. Lubbock, Texas

STARTERS - CARBURETORS BEARINGS - MUFFLERS - FUEL PUMPS - SHOCK ABSORBERS - GENERATORS - ALTERNATORS - SEAT BELTS - AUTO RACING & SPORTS CAR EQUIP.

QUALITY PARTS AT DISCOUNT PRICES

OPEN MON - FRI 8 - 9 SAT 8 - 6 SUN 10 - 6